



Rzeczpospolita Polska
Ministerstwo
Spraw Zagranicznych



EUROPEJSKIE
UGRUPOWANIE
WSPÓŁPRACY TERYTORIALNEJ
EUROPSKE
ZOSKUPENIE
UZEMNEJ SPOLUPRACE



Rzeczpospolita Polska
Ministerstwo
Spraw Zagranicznych

zaproszenie | pozvánka

Zadanie publiczne współfinansowane przez Ministerstwo Spraw Zagranicznych RP w konkursie
"Wsparcie wymiaru samorządowego i obywatelskiego polskiej polityki zagranicznej 2018"

Verejná úloha spolufinancovaná Ministerstvom zahraničných vecí PR v súťaži
„Podpora samosprávneho a občianskeho aspektu polskej zahraničnej politiky 2018“



www.euwt-tatry.eu

EUROPEJSKIE UGRUPOWANIE WSPÓŁPRACY TERYTORIALNEJ

TATRY

**JAKO NARZĘDZIE ROZWOJU
I WZMOCNIENIA REGIONALNEJ
WSPÓŁPRACY MIĘDZYNARODOWEJ**

Európske zoskupenie územnej spolupráce TATRY Vás pozýva na konferenciu

EURÓPSKE ZOSKUPENIE ÚZEMNEJ SPOLUPRÁCE TATRY AKO NÁSTROJ PRE ROZVOJ A POSILNENIE REGIONÁLNEJ MEDZINÁRODNEJ SPOLUPRÁCE

ktorá sa bude konať 29. — 30. novembra 2018 r. v Stredisku polsko-slovenskej spolupráce v Nowym Targu, ul. Sobieskiego 2

29. novembra 2018 — ŠTUDIJNÁ NÁVŠTEVA

9.00 — 18.00

Štúdijská návšteva na polsko-slovenskom pohraničí, počas ktorej predstavíme výsledky vybraných cezhraničných projektov a zaujímavé aktivity realizované členskými samosprávami Euroregionu „Tatry“ a EZÚS TATRY.

19.00 Večera

30. novembra 2018 — KONFERENCIA

9.30 — 10.00

Registrácia účastníkov konferencie

10.00 — 10.15

Privítanie a úvodné slovo

Agnieszka Pyzowska, Riaditeľka EZÚS TATRY, Štefan Biefak, Predseda zhromaždenia EZÚS TATRY

10.15 — 12.00

EURÓPSKE ZOSKUPENIA ÚZEMNEJ SPOLUPRÁCE – OD TEÓRIE K PRAXI

- Európske zoskupenie územnej spolupráce v systéme medzinárodnej spolupráce
prof. dr hab. Kazimierz Jóskowiak, Technická a obchodná vysoká škola Heleny Chodkowskej vo Varšave
- Úloha EZÚS a nového mechanizmu odstraňovania právnych a administratívnych prekážok v cezhraničnom kontexte v návrhoch nariadení EÚ na roky 2021 — 2027
dr Marcin Krzymuski, kancelária Hempel Krzymuski Partner Frankfurt nad Odrou
- EZÚS a fond malých projektov v programoch Interreg po roku 2020
Tomasz Kołodziejczak, Ministerstvo investícií a rozvoja PR
- Činnosť EZÚS TATRY v rokoch 2013 — 2018 a analýza rozvojového potenciálu a smerov ďalších aktivít
EZÚS TATRY v budúcej perspektíve 2020 +
Agnieszka Pyzowska, EUWT TATRY
- Otázky a diskusia

12.00 — 12.15

Kávová prestávka

12.15 — 13.30

EURÓPSKE ZOSKUPENIA ÚZEMNEJ SPOLUPRÁCE NA POLSKO-SLOVENSKOM POHRANIČÍ — SKÚSENOSTI, ŠANCE A OHROZENIA — DEBATA

- Štefan Biefak, Predseda zhromaždenia EZÚS TATRY
- Antoni Nowak, Honorárny člen Euroregionu „Tatry“
- Anna Palka - Zástupkyňa riaditeľa EZÚS Tritia

13.30 Ukončenie konferencie

14.00 Obed

Vzhľadom na obmedzený počet miest Vás žiadame o skoršiu registráciu na štúdijskú návštevu a konferenciu, ktorá trvá do 27. 11. 2018.

Registračná on-line prihláška je dostupná na adrese www.euwt-tatry.eu

Počas konferencie a štúdijskej návštevy bude zabezpečené tlmočenie z/do poľštiny a slovenčiny.



Europejskie Ugrupowanie Współpracy Terytorialnej TATRY zaprasza na konferencję

EUROPEJSKIE UGRUPOWANIE WSPÓŁPRACY TERYTORIALNEJ TATRY JAKO NARZĘDZIE ROZWOJU I WZMOCNIENIA REGIONALNEJ WSPÓŁPRACY MIĘDZYNARODOWEJ

która odbędzie się w dniach 29-30 listopada 2018 r. w Ośrodku Współpracy Polsko-Słowackiej w Nowym Targu, ul. Sobieskiego 2

29 listopada 2018 r. — WIZYTA STUDYJNA

9.00 — 18.00

Wizyta studyjna na polsko-słowackim pograniczu, podczas której zaprezentujemy efekty wybranych transgranicznych projektów i interesujące przedsięwzięcia realizowane przez samorządy członkowskie Euroregionu „Tatry” oraz EUWT TATRY.

19.00 Kolacja

30 listopada 2018 r. — KONFERENCJA

9.30 — 10.00

Rejestracja uczestników konferencji

10.00 — 10.15

Powitanie i wprowadzenie

Agnieszka Pyzowska, Dyrektor EUWT TATRY, Štefan Biefak, Przewodniczący Zgromadzenia EUWT TATRY

10.15 — 12.00

EUROPEJSKIE UGRUPOWANIA WSPÓŁPRACY TERYTORIALNEJ – OD TEORII DO PRAKTYKI

- Europejskie Ugrupowanie Współpracy Terytorialnej w systemie współpracy międzynarodowej
prof. dr hab. Kazimierz Jóskowiak, Uczelnia Techniczno-Handlowa im. Heleny Chodkowskiej w Warszawie
- Rola EUWT i nowego mechanizmu eliminowania barier prawnych i administracyjnych w kontekście transgranicznym w projektach rozporządzeń UE na lata 2021-2027
dr Marcin Krzymuski, kancelaria Hempel Krzymuski Partner Frankfurt nad Odrą
- EUWT i Fundusz Małych Projektów w programach Interreg po 2020 roku
Tomasz Kołodziejczak, Ministerstwo Inwestycji i Rozwoju RP
- Działalność EUWT TATRY w latach 2013-2018 oraz analiza potencjału rozwojowego i kierunków dalszych działań EUWT TATRY w przyszłej perspektywie 2020 +
Agnieszka Pyzowska, EUWT TATRY

12.00 — 12.15

Przerwa kawowa

12.15 — 13.30

EUROPEJSKIE UGRUPOWANIA WSPÓŁPRACY TERYTORIALNEJ NA POLSKO-SŁOWACKIM POGRANIČZU – DOŚWIADCZENIA, SZANSE I ZAGROŻENIA — DEBATA

- Štefan Biefak, Przewodniczący Zgromadzenia EUWT TATRY
- Antoni Nowak, Honorowy Członek Euroregionu „Tatry”
- Anna Palka - Zastępca dyrektora EUWT Tritia

13.30 Zakończenie konferencji

14.00 Obiad

Ze względu na ograniczoną liczbę miejsc obowiązuje wcześniejsza rejestracja na wizytę studyjną i konferencję, która trwa do 27.11.2018 r.

Formularz rejestracyjny on-line dostępny jest pod adresem www.euwt-tatry.eu

Podczas konferencji oraz wizyty studyjnej zapewnione będzie tłumaczenie ustne z/na język polski i język słowacki.